

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2001-2002

---

15 JANUARI 2002

---

**Wetsontwerp houdende instemming met het Aanvullend Protocol bij de Europese Kaderovereenkomst inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen of autoriteiten, gedaan te Straatsburg op 9 november 1995**

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **GEENS**

---

De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging heeft het wetsontwerp houdende instemming met het Aanvullend Protocol bij de Europese Kaderovereenkomst inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen of autoriteiten, gedaan te Straatsburg op 9 november 1995, besproken tijdens haar vergadering van 15 januari 2002.

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Colla, voorzitter; Ceder, mevrouw de Bethune, de heer Devolder, de dames Laloy, Lizin, Thijs, Willame-Boonen en de heer Geens, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heren Galand, Maertens en Monfils.

*Zie :*

**Stukken van de Senaat :**

**2-931 - 2001/2002 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2001-2002

---

15 JANVIER 2002

---

**Projet de loi portant assentiment au Protocole additionnel à la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales, fait à Strasbourg, le 9 novembre 1995**

---

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET  
DE LA DÉFENSE  
PAR M. **GEENS**

---

La commission des Relations extérieures et de la Défense a examiné le projet de loi portant assentiment au Protocole additionnel à la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales, fait à Strasbourg le 9 novembre 1995, lors de sa réunion du 15 janvier 2002.

---

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. Colla, président; Ceder, Mme de Bethune, M. Devolder, Mmes Laloy, Lizin, Thijs, Willame-Boonen et M. Geens, rapporteur.

2. Membres suppléants : MM. Galand, Maertens et Monfils.

*Voir :*

**Documents du Sénat :**

**2-931 - 2001/2002 :**

N° 1 : Projet de loi.

**I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

De vertegenwoordiger van de minister verwijst naar de memorie van toelichting bij het wetsontwerp (zie stuk Senaat, nr. 2-931/1, 2001-2002).

**II. STEMMINGEN**

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden zonder verdere bespreking eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*  
André GEENS.

*De voorzitter,*  
Marcel COLLA.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst is dezelfde als de tekst van het wetsontwerp (zie stuk Senaat nr. 2-931/1 - 2001-2002)**

**I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

Le représentant du ministre renvoie à l'exposé des motifs du projet de loi (voir doc. Sénat, n° 2-931/1, 2001-2002).

**II. VOTES**

Les articles 1<sup>er</sup> et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi, ont été adoptés sans autre discussion, à l'unanimité des 8 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le rapporteur,*  
André GEENS.

*Le président,*  
Marcel COLLA.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission est identique au texte du projet de loi (voir le doc. Sénat n° 2-931/1 - 2001-2002)**